

## Des services d'accès pour vous aider à réussir

Une vaste gamme de ressources est mise à votre disposition pour vous aider dans le cadre de vos efforts pour prendre de l'expansion et pour élargir vos débouchés. Voici quelques-uns des services et des programmes clés qui valent la peine d'être examinés :

### Soutien en commerce international

Service des délégués commerciaux du Canada  
[deleguescommerciaux.gc.ca](http://deleguescommerciaux.gc.ca)

Présent dans de nombreuses villes dans le monde, le SDC peut vous aider à naviguer à travers les méandres des marchés internationaux. Nous offrons des renseignements sur le terrain et des conseils pratiques sur les marchés étrangers pour aider les entreprises canadiennes à prendre de meilleures décisions, de manière plus rapide et rentable, afin d'atteindre leurs objectifs à l'étranger. Veuillez composer le numéro sans frais 1 888 306 9991.

### Soutien aux entrepreneurs

Les organismes de développement régional du gouvernement fédéral offrent des programmes visant à stimuler la croissance et à appuyer l'entrepreneuriat dans l'ensemble du Canada, y compris des programmes destinés aux femmes :

- Agence de promotion économique du Canada atlantique (voir l'Initiative Femmes en affaires) [acoa-apeca.gc.ca](http://acoa-apeca.gc.ca)
- Développement économique Canada pour les régions du Québec [dec-ced.gc.ca](http://dec-ced.gc.ca)
- Agence canadienne de développement économique du Nord [CanNor.gc.ca](http://CanNor.gc.ca)
- Agence fédérale de développement économique pour le sud de l'Ontario [FedDevOntario.gc.ca](http://FedDevOntario.gc.ca)
- FedNor (Ontario) [fednor.gc.ca](http://fednor.gc.ca)
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada [wd-deo.gc.ca](http://wd-deo.gc.ca)

### Réseau Entreprises Canada

Le Réseau Entreprises Canada aide les entrepreneurs et les petites entreprises grâce à un réseau de centres de service à l'échelle du Canada. Visitez [entreprisescanada.gc.ca](http://entreprisescanada.gc.ca) ou téléphonez au 1 888 576 4444 (ATS (malentendants) : 1 800 457 8466).

### CanadExport [canadexport.gc.ca](http://canadexport.gc.ca)

CanadExport, le cybermagazine officiel du SDC, présente des articles et des balados offrant des renseignements sur les marchés à l'intention des entreprises canadiennes qui font des affaires dans le monde entier.

### Conseil avisé

« Si vous voulez prendre de l'expansion internationale, consacrez chaque jour un peu de temps à réfléchir au-delà des frontières. Ayez de grands rêves. Vous devez faire preuve d'audace. Avec qui voudriez-vous faire affaire? Étudiez le marché et ciblez-le comme si le temps et l'argent ne sont pas des obstacles sur votre chemin. Je suis la preuve vivante que le succès est possible. »

**Lee Meagher,**  
fondatrice et PDG

Scootaround Inc.  
Winnipeg (Manitoba)



## Des femmes canadiennes haut placées

De plus en plus, les femmes contribuent au programme axé sur le commerce du Canada en siégeant au sein de conseils et d'organisations qui leur donnent voix au chapitre. C'est le cas, par exemple, du Conseil consultatif du ministre du Commerce international sur les petites et moyennes entreprises (PME). Composé de 18 membres, le Conseil oriente les efforts que déploie Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada pour aider les PME. Ses membres formulent des recommandations concernant les programmes et les services nécessaires pour aider les entreprises à atteindre leurs objectifs internationaux.

« Les femmes siégeant au Conseil consultatif sur les PME sont tenaces. Elles sont brillantes », affirme Mary-Anne Carignan, membre du Conseil, coprésidente de Purkinje, une entreprise de Montréal spécialisée dans les solutions de technologie de l'information dans le domaine des soins de santé. M<sup>me</sup> Carignan sait d'expérience la valeur qu'apportent les femmes dans les questions du commerce mondial. Elle est aussi la coprésidente de la Chambre américaine de commerce au Canada. « Je pense, ajoute-t-elle, que les femmes doivent être présentes à la table. »



Mary-Anne Carignan, membre du Conseil consultatif sur les PME

Des femmes d'affaires canadiennes siègent également au sein d'autres conseils consultatifs ministériels, notamment les conseils consultatifs sur les secteurs proactifs, qui fournissent des conseils sur les cinq secteurs proactifs clés engagés dans le commerce international, dont : l'aérospatiale, les technologies propres, les technologies de l'information et des communications et les sciences de la vie. Les participants veillent à ce que les points de vue de l'industrie éclairent les politiques et programmes concernant les partenariats en technologie, la promotion des exportations, l'accès aux chaînes de valeur et aux marchés, l'investissement direct étranger et le capital de risque.

« On peut constater la vague de changements amenés par les femmes, dit M<sup>me</sup> Carignan. Elles font preuve, à un haut degré, de bon sens – quelque chose qui, je le crois profondément, fait tourner le monde des affaires. »

### Le saviez-vous?

L'Accord de libre-échange Canada-États-Unis fête son 25<sup>e</sup> anniversaire en janvier 2013. Depuis l'entrée en vigueur de l'Accord, le PIB annuel du Canada a augmenté de 1,1 billion de dollars, et près de 4,8 millions d'emplois ont été créés au pays.